KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte
We declare under our sole responsibility that the products
Nous déclarons sous notre seule responsabilité que les produits
Noi dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il prodotti

Produkt / Product: **Heizungsregler / Heating controller**

Typen / Type: **SE 630x YY / SE 632x YY / SE 633x YY**

x / YY = optionale Funktion / optional function

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt.
to which this declaration relates is in conformity with the following standards or other normative documents
auquel se réfère cette déclaration est conforme à aux normes ou autres documents normatifs
al quale questa dichiarazione si riferisce é conforme alle seguenti norme o documenti normativi

Normen / Standards	Nicht harmonisiert / non harmonised	Harmonisiert / harmonised
Sicherheit / Safety	**EN 60730-1:2016 + A2:2022** **EN IEC 60730-2-9:2019 + A2:2020**	**EN 60730-1:2011** **EN 60730-2-9:2010**
EMV / EMC / CEM	**EN 60730-1:2016 + A2:2022** **EN IEC 60730-2-9:2019 + A2:2020** **EN IEC 61000-6-2:2019** **EN IEC 61000-6-3:2021**	**EN 60730-1:2011** **EN 60730-2-9:2010** **EN 61000-6-2:2005 + AC:2005** **EN 61000-6-3:2007 + A1:2011 + AC:2012**
RoHS	**EN IEC 63000:2018**	**EN IEC 63000:2018**

Gemäss den Bestimmungen der Richtlinien
following the provisions of the Directives
conformément aux dispositions de Directives
conforme alle Direttive

2014/30/EU	**EMC Directive**
2014/35/EU	**LVD – Low Voltage Directive**
2011/65/EU	**RoHS Directive**

Übergeordnete Systeme, welche dieses Produkt enthalten, müssen die gesetzlichen Anforderungen der EU und der EFTA erfüllen.
Superior systems, where this product will be built in, shall comply with the EEC directives and local codes.
Des systèmes supérieurs qui contiennent ce produit, doivent remplir les exigences juridiques de l'UE.
Sistemi superiori che contengono questo prodotto, devono assolvere le esigenze giuridiche dell'UE.

Hersteller / Manufacturer: **TEM AG**
CH-7000 Chur / Switzerland Tel +41 81 254 25 11 www.tem.ch

Ort, Dat. / Place, date: **CH-7000 Chur, 2024-01-12**

CE-Kennung / marking: **2024**

Rolf Fischbacher
Leiter Entwicklung / Head of Development

Beat Benkert
Leiter Qualitätsmanagement / Quality Management Director